

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 345299 (4) Shipping date 27/08/2019			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of 141566			
(10) Your Ref		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413		550003916601		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1		Auftragssachbearbeiter n		+49 (0) 8294 86094 832		2110834	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						19198SK		11,153.268		9,992.27	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										14248	
Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)											
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	2516107680	F2516107680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED 2516107680 "D" Lot: B-295196 9				5,148	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				12	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				12	Pcs				
	134-251-BLAU	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my				12	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./				168	Pcs				
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid									
	19-00259, 19-00613 / Index "D"/										
100740860 1008621143						KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 5148 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 12 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 29/8/19 Firma:					
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45011195 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Strelheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI									
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 27.08.2019													
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 345298 - 345301													
6 Zeichen und Nummern 7 Anzahl der Packstücke 8 Art der Verpackung 9 Bezeichnung des Gutes													
-		25		GRUNDPALLETTE		Fertige Teile:Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 23754,00 23754,00		12 Umfang in m³	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme				Absender		Währung		Empfänger	
14 Rückerstattung				20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL				Via		Datum		am	
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei				21 Ausgefertigt in Prievidza am 27.08.2019				Via		Datum		am	
22 GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders				23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 Unterschrift und Stempel des Empfängers				29 AGO 2019		29 AGO 2019		29 AGO 2019	
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender Art Anzahl Kein Tausch Tausch				Paletten-Empfänger Art Anzahl Kein Tausch Tausch		Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in kg Kfz PDM0001 PD144YH Anhänger				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT				Benutzte Genehmigung Nr.		Benutzte Genehmigung Nr.		Benutzte Genehmigung Nr.	